



NORGES HØYESTERETT

Den 8. april 2014 ble det av Høyesteretts ankeutvalg bestående av dommerne Tjomsland, Skoghøy og Falkanger i

HR-2014-00742-U, (sak nr. 2014/422), straffesak, anke over kjennelse:

Sogn og Fjordane politidistrikt

avsagt slik

K J E N N E L S E :

- (1) Saken gjelder føring av rettsbok i straffesak. Det er særlig spørsmål om hvilke dokumenter som skal anses som en del av rettsboken.
- (2) Under Sogn tingretts hovedforhandling i straffesak 15. august 2013 begjærte aktor protokollering av vitneforklaringen til A, jf. straffeprosessloven § 22 jf. § 21 og § 20. Kravet ble tatt til følge av retten, som skrev ned forklaringen og leste den opp til vedtakelse under rettsmøtet. Ved en feil fra tingrettens side ble de ark som forklaringen hadde blitt nedtegnet på, ikke tatt inn i den rettsboken som ble oversendt partene.
- (3) Påtalemyndigheten begjærte retting av rettsboken, men Sogn tingrett besluttet i brev 7. januar 2014 ikke å ta kravet til følge. Sorenskriveren la til grunn at det ikke er hjemmel i straffeprosessloven for å rette rettsboken i etterkant av rettsmøtet.
- (4) Påtalemyndigheten anket til lagmannsretten med krav om opphevelse av tingrettens beslutning. Gulating lagmannsrett avsa kjennelse, uriktig benevnt beslutning, 18. februar 2014 med slik slutning:

"1. Begjæring om oppheving av Sogn tingretts beslutning av 7. januar 2014 tas ikke til følge."
- (5) Påtalemyndigheten har anket til Høyesterett. Anken gjelder lagmannsrettens saksbehandling og lovtolkning. Påtalemyndigheten anfører at lagmannsretten skulle ha opphevet tingrettens beslutning fordi det var en feil å avslå begjæringen om retting, jf. straffeprosessloven § 47 første ledd. Det var adgang til å rette rettsboken etter at hovedforhandlingen var avsluttet, i medhold av straffeprosessloven § 26 annet ledd. I hvert fall er det adgang til å rette rettsboken etter en analogisk anvendelse av straffeprosessloven § 45 om retting av dommer.
- (6) Forsvareren er kjent med anken, men har ikke gitt merknader til denne.

- (7) *Høyesteretts ankeutvalg* kan bare prøve lagmannsrettens saksbehandling og lovtolkning, jf. straffeprosessloven § 388 første ledd.
- (8) Lagmannsretten tar korrekt utgangspunkt i at rettsboken skal føres fortløpende, og at en kladd normalt ikke oppfyller lovens krav, jf. Rt. 1981 side 215. Videre skriver imidlertid lagmannsretten:
- "Forklaringen som ble nedtegnet i denne saken må anses som en kladd. Det blir derfor spørsmål om det tilfredsstillende lovens krav at denne nå i ettertid føres inn i rettsboken."**
- (9) Etter utvalgets syn har lagmannsretten tolket loven uriktig. Når en forklaring – som her – blir nedtegnet fortløpende under rettsmøtet og lest opp for vedtakelse, er det ikke tale om en kladd, men om et protokollat som er ment å være en del av rettsboken. Nedtegnelsen vil da oppfylle de krav til rettsbøker som oppstilles i straffeprosessloven kapittel 4. At nedtegnelsen er gjort på et eget ark, endrer ikke dette. Rettsboken er først komplett når disse arkene blir satt sammen med resten av rettsboken. Dersom retten ved en feil utelater en eller flere sider fra rettsboken når denne settes sammen og oversendes partene, må de aktuelle sidene kunne legges til og rettsboken oversendes på nytt. Det er i så fall ikke tale om retting i formell forstand, men om oversendelse av den egentlige rettsboken.
- (10) Utvalget har tilstrekkelig grunnlag for å treffe ny avgjørelse, jf. straffeprosessloven § 385 annet og fjerde ledd. Sogn tingrett pålegges etter dette å ta inn den protokollerte forklaringen som en del av rettsboken og sende den til partene på nytt.
- (11) Kjennelsen er enstemmig.

S L U T N I N G:

Den protokollerte forklaringen til A inntas som en del av rettsboken, som sendes partene på nytt.

Jens Edvin A. Skoghøy
(sign.)

Steinar Tjomsland
(sign.)

Aage Thor Falkanger
(sign.)

Riktig utskrift: